**Termini e condizioni d'uso**

**Condizioni generali e regole di utilizzo dell’applicazione mobile Donat Mg Moments**

Le presenti Condizioni generali e regole di utilizzo dell’applicazione mobile Donat Mg Moments (di seguito: Condizioni generali) stabiliscono le condizioni e le istruzioni per gli utenti relative all’utilizzo dell’applicazione mobile.

L’applicazione mobile Donat Mg Moments (di seguito: applicazione mobile) consente agli utenti di:

* ottenere indicazioni sul modo di bere l’acqua minerale naturale Donat Mg e
* impostare un promemoria riguardo il bere Donat Mg a seconda del problema (di salute) selezionato, per esempio stitichezza, bruciori di stomaco, carenza di magnesio, diabete, malattie della cistifellea e del pancreas, formazione di calcoli urinari, obesità e perdita di peso, malattie cardiovascolari, stress e mal di testa nonchè per sentirsi meglio.

Gli utenti possono trovare l’applicazione mobile nei mercati di telefonia mobile, in cui è pubblicata l'applicazione mobile (ad esempio Google Play, Apple Store ...) e installarla sul proprio smartphone nei modi e alle condizioni imposte dal provider del mercato mobile selezionato.

Il provider dell’applicazione mobile è Droga Kolinska d.d., Kolinska ulica 1, 1000 Ljubljana, Slovenija (di seguito: provider).

L'utente è chiunque installi l’applicazione mobile sul proprio dispositivo mobile.

**Condizioni di utilizzo dell’applicazione mobile**

Si ritiene che l’utente, istallando l’applicazione mobile sul proprio dispositivo e utilizzandola, concordi con le Condizioni generali e le confermi.

**Contenuti dell’applicazione mobile**

I contenuti e i dati ricevuti dall'utente nell’applicazione mobile sono solo di natura informativa e fungono da strumento informativo. Non rappresentano e, in ogni caso, non sostituiscono la diagnosi medica, la consulenza clinica o la terapia stessa. Per ulteriori informazioni o in caso di dubbio si consiglia di consultare il proprio medico e/o scrivere a: info@donatmg.eu

L’applicazione mobile utilizza le linee guida per cure idropiniche disponibili su <http://www.rogaska-medical.com/>, consigliando la quantità e la modalità adatta del bere Donat Mg in base al differente stato indicativo dell'individuo. Il provider non è responsabile dell’erroneo utilizzo dell’applicazione mobile (ad esempio, scelta di indicazioni sbagliate, regolazione impropria del ritmo quotidiano...).

Il provider non può garantire la completa soddisfazione dell’utente con la consulenza fornita tramite l’uso dell'applicazione e non si assume alcuna responsabilità per il suo utilizzo.

**Prezzo dell’applicazione mobile**

L’applicazione mobile è disponibile gratuitamente. L'utente paga la trasmissione dei dati, che può essergli addebitata dal suo provider di servizi di telecomunicazioni secondo il suo listino valido.

**Privacy e protezione dei dati personali dell’utente**

Il provider, nell’ambito della concessione in uso dell’applicazione mobile agli utenti, non ottiene, raccoglie, memorizza o elabora dati personali.

**Diritti d’autore**

Con l'installazione dell’applicazione mobile sul dispositivo mobile, l’utente ottiene il diritto, non trasferibile e non esclusivo, al suo uso esclusivamente sul proprio dispositivo mobile, cioè per uso personale (non commerciale) nel modo e nella misura indicati nelle presenti Condizioni generali.

Il provider non trasferisce all’utente alcun diritto d'autore o altro diritto di proprietà industriale relativo all’applicazione mobile (compreso il diritto di utilizzare un marchio commerciale, logo, nome, ...).

In particolare l’utente non può:

* fare copie dell’applicazione mobile
* installare l’applicazione mobile sul server o altra piattaforma,
* distribuire in alcun modo l’applicazione mobile o consentirne l'accesso attraverso la rete,
* dare l’applicazione mobile in affitto o concedere una sublicenza per il suo utilizzo
* tradurre, adattare, manipolare o elaborare l’applicazione mobile.

Le restrizioni dei diritti specificati nella presente sezione non limitano quei diritti che appartengono all'utente conformemente alla Legge sul diritto d'autore e diritti connessi (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 16/2007 – ZASP - UPB3 e 68/2008) e ai regolamenti in materia di tutela dei consumatori, nel caso in cui l'utente abbia lo status di consumatore in conformità con le norme di cui sopra.

**Limitazione ed esclusione di responsabilità del provider**

L'utente prende atto e accetta che:

* i dati e i contenuti ricevuti dall'utente nell’applicazione mobile sono di natura informativa e non costituiscono, sostituiscono o aiutano a diagnosticare le condizioni di salute nè sostituiscono la terapia stessa. Il provider, relativamente alle raccomandazioni e istruzioni mediche e di altro tipo, consiglia all’utente di rivolgersi agli istituti autorizzati, fornitori di servizi o farmacie;
* è pienamente responsabile per tutte le informazioni fornite per l'installazione e l'uso dell’applicazione mobile, ma in nessun caso è ritenuto responsabile per qualsiasi conseguenza che l’utente potrebbe subire;
* il provider non si assume alcun obbligo nè responsabilità per difetti ed eventuali altre carenze dell’applicazione mobile, nonché per errori di diritto;
* il provider non può garantire che l'applicazione mobile soddisfi tutti i requisiti e le esigenze degli utenti;
* il provider non può garantire il funzionamento dell’applicazione mobile e non si assume alcun obbligo e responsabilità in caso di errore di rete, mancanza di corrente o altro malfunzionamento tecnico che possa interferire temporaneamente con il funzionamento dell’applicazione mobile, nè è responsabile in caso di forza maggiore;
* il provider non è responsabile per il mancato funzionamento dell’applicazione mobile nel caso in cui l'utente non soddisfi i requisiti tecnici e di altro tipo per l'uso dell’applicazione mobile;
* il provider si assume la piena responsabilità per l'adeguata protezione di tutti i dati sui supporti (per esempio hard disk, smartphone, tablet PC, ecc.) ma non è responsabile per eventuali danni in caso di perdita di tali dati;
* il provider non garantisce il funzionamento dell'applicazione mobile senza problemi e senza interruzioni, nè che la stessa contenga codici di programma nocivi o maligni;
* il provider non garantisce il funzionamento dell'applicazione mobile su tutte le applicazioni e in combinazione con qualsiasi hardware e software;
* il provider non si assume alcun obbligo nè responsabilità per l'affidabilità e la qualità del collegamento dell’applicazione mobile con internet o per l’affidabilità e qualità di trasmissione su internet o qualsiasi altro canale di comunicazione.

**Responsabilità del provider per danni**

La responsabilità del provider per danni dovuti a eventuale negligenza è esclusa nella misura più ampia quando lo consentono le normative applicabili.

Il provider non è responsabile per la perdita di profitto, perdita di dati e di eventuali altri danni diretti o indiretti.

Il provider non è responsabile per il danno verificatosi come conseguenza del mancato adempimento dell’obbligo in caso di forza maggiore.

**Reclami**

Il provider è responsabile della risoluzione dei reclami relativi al funzionamento dell’applicazione mobile. Il provider risolverà i reclami conformemente al suo regolamento, disponibile per gli utenti sul sito web:

www.donatmg.eu

Contattare il provider per la risoluzione dei reclami all’indirizzo e-mail: info@donatmg.eu.

Se un singolo reclamo riguarda il funzionamento della rete di telecomunicazione e il pagamento dei servizi di un particolare provider di servizi di telecomunicazione, l'utente è tenuto a fornire tutta la documentazione necessaria al relativo provider di servizi di telecomunicazioni. I provider di servizi di telecomunicazioni risolvono i reclami conformemente alle proprie condizioni generali per la fornitura di servizi di telecomunicazione.

**Interruzione della fornitura o dell'uso dell’applicazione mobile**

L’applicazione mobile è disponibile gratuitamente dal 22/08/2014 in poi. Il provider può, in qualsiasi momento, interrompere la fornitura dell'applicazione mobile informandone gli utenti in modo appropriato (per esempio con la pubblicazione sul proprio sito internet (wwww.donatmg.eu)).

L'utente ha il diritto, in qualunque momento, di interrompere l’utilizzo dell’applicazione mobile. Ciò viene fatto rimuovendo l'applicazione mobile dal proprio dispositivo mobile.

Il provider ha il diritto, senza preavviso, di disabilitare l'accesso o l'uso dell’applicazione mobile per qualsiasi utente che violi le presenti Condizioni generali.

In caso di interruzione della fornitura o dell'uso dell’applicazione mobile conformemente al presente capitolo, l'utente perde automaticamente il diritto di utilizzarla come indicato nelle presenti Condizioni Generali; l'utente è inoltre obbligato a interromperne immediatamente l'uso ed è anche tenuto a distruggere o eliminare tutte le copie dell’applicazione mobile.

**Disposizioni finali**

Il provider ha il diritto di pubblicare le nuove versioni dell’applicazione mobile a causa di aggiornamenti tecnici o funzionali. L'utente sarà avvisato relativamente alla nuova versione dell’applicazione mobile sia nell’applicazione mobile stessa che con l’aggiornamento automatico eseguito sul dispositivo mobile (a seconda delle impostazioni dell'utente). Le presenti Condizioni generali si applicano agli eventuali aggiornamenti successivi o alle nuove versioni o a tutte le altre modifiche dell’applicazione mobile, se il provider, in casi specifici, non prevede espressamente il contrario.

In caso di uso non autorizzato dell’applicazione mobile o nel caso di qualsiasi altro abuso nell’accesso o utilizzo dell’applicazione mobile, il provider ha il diritto di adottare tutte le misure e altre azioni che, conformemente alla sua valutazione commerciale, ritenga necessarie per la tutela dei propri diritti e interessi e/o per proteggere i diritti e gli interessi di qualsiasi altra persona (per esempio, impedire l'accesso all’applicazione mobile).

Il provider ha il diritto di modificare le presenti Condizioni generali in qualsiasi momento. Eventuali variazioni delle presenti Condizioni generali saranno comunicate agli utenti in modo affidabile (per esempio con la pubblicazione sul proprio sito internet (wwww.donatmg.eu).

L'utente che non concorda con la modifica delle Condizioni generali, deve interrompere immediatamente l'uso dell’applicazione mobile. Se non interrompe l’uso dell’applicazione mobile, si ritiene che concordi con la modifica delle Condizioni generali.

Le presenti Condizioni generali entrano in vigore alla data della pubblicazione dell’applicazione.

Le presenti Condizioni generali sono redatte in originale in lingua slovena e adattate per gli utenti in lingua inglese, italiana, russa, croata e tedesca. L'uso dell’applicazione mobile è possibile in sloveno, inglese, italiano, russo, croato e tedesco.

Per la risoluzione delle controversie insorte relativamente all'applicazione mobile e/o alle presenti Condizioni Generali, è competente il giudice di Lubiana nella Repubblica di Slovenia ed è stabilito l’uso della normativa slovena.

Lubiana, 22/08/2014